

# BUNUL ECONOM

REVISTĂ PENTRU AGRICULTURĂ, INDUSTRIE SI COMERCI.

## **ABONAMENTUL:**

Pentru România 15 lei pe an. să socotesc după tarifă, cu prețurile cele mai moderate.

Abonamentele și inserțiunile să plătesc totdeauna înainte.

## Despre paza sănătății vitelor de casă.

Economia de vite este mijlocul cel mai puternic, izvorul principal de câștig, pe care trebuie să-l cultive mai mult economii nostri. Ca ori și ce, — aşa și acest ram al economiei își are scăderile sale.

Cea mai mare primejdie în economia de vite sunt aşa numitele *morburi lipicioase*, cari adeseori aduc la sapă de lemn nu numai pe singuratici, ci ținuturi întregi, -- ba chiar și tări întregi sufere pagube uriese din pricina acestora.

In cele-ce urmează ne vom sili a arăta causele cari produc marea mortalitate cajelor de casă. Cauzele acestea sunt multe și diterite. Unele provin din mâncare și beutură, altele din împrejurările în cari trăesc vitele. Remediile prin cari am putea păzi vitele de casă contra morburilor lipicioasă le-am putea reasuma în următoarele:

1. Să îngrijim, ca vitele de prăsilă să fie alese din soiurile cele nobile și mai sănătoasă.
  2. Vitele să aibă totdeauna aer curat, — condiție principală, fără care nici o vîtate nu poate trăi.
  3. Să îngrijim vitele contra influențelor păgubitoare a imprejurărilor locale în cari trăesc (locuri măștinoasă mo-cirloase, călduri, răceli, prea mari etc.)
  4. Apă curată și bună de beut.
  5. Hrană nutritoare nestricată.
  6. Pășune bună, scutită de burueni veninoasă.
  7. Grajd corăspunzător.
  8. Să nu le chinuim îngreunându-le cu poveri cari trec peste puterile lor.
  9. Ingrijim de curățenia lor și a locului unde trăesc.

10. În toate privințile grijim, ca vitele să fie frumoasă sănătoasă și curate.

În cele următoare vom a da deslușiri mai detaliate cu privire la remedii aci înșirate.

### Vitele de prăsilă.

Proverbul vechi zice, că ce semeni aceia răsare. Precum numai o sămânță bună și deplin dezvoltată poate aduce rod multămitor, tot asemenea numai o vită de soiu bun și îndeplin desvoltată va putea produce prăsilă asemenea bună. În deosebi e lucru principal, ca atât vita de sexul masculin, cât și cea de sexul feminin să fie sănătoasă. O vacă morboasă cu greu va produce viță sănătos ceea-ce și dacă s-ar întâmpla și atunci mai curând ori mai tîrziu va moșteni morbul părintesc.

Pentru-ca să prăsim vite bune nu e destul numai ca vitele de prăsilă să fie sănătoasă, ci ele trebuie să fie și fără scăderi (greșeli de frumșetă), căci știut este, că aproape toate scăderile să moștenesc și la feții. — Știm din experiență, că o vacă cu cornul întors cu os mort, sau cu copita stricată fată viței cu asemenea greșeli.

Lucru cel mai cuminte e dacă ținem de prăsilă vite de ale noastre, de casă, recunoscute de bune, dacă suntem nevoiți a ținea vite cumpărate, să nu cumpărăm dela ori și cine și ori și ce soiu. În privința aceasta e recomandabil a cumpăra vite dela economiile mai mari, recunoscute de bune. Ce e drept le vom plăti mai scump, dar' în schimb vom avea și vite mai bune și de soiu mai nobil și ne vor aduce mai mult câștig.

În ținuturile noastre vacile Schweiz sunt recunoscute de cele mai bune și mai folositoare. Țărani nostri sau obicinuit a numi Schweiz ori-ce corcitură roșie păstră. Vitele curat Schweiz au însă unele însușiri principale care nu trebuie să le trecem cu privirea, când vom să cumpărăm vite de prăsilă. Vaca Schweiz are capul și grumazii complet roșii, botul, coarnele, unghiile galbine, pe spate să începe între spete o brazdă albă, care trebuie să fie simetrică fără țicăcuri și să treacă peste mijlocul șoldurilor și să învârgeze picioarele din dărăt peste pulpe. Coada curat albă. Vaca lăptoașă are tîțele mari, pe sub foale vine



groasă și coada trece peste nodee. Coarne scurte și groasă, grumazii scurți și cerbicoși, între șolduri cât mai desvoltate, alb, cât mai puțini sunt semne bune. Toate acestea trebuie a le avea în vedere când cumpărăm vite de prăsilă.

Pe cât de principal lucru este alegerea vitelor de prăsilă, tot asemenea e și nutrirea și îngrijirea vitelor fătătoare, fiindcă dacă acestea să bolnăvesc, nu numai ele să pot primi jad ci și fătul lor, și în cazul acesta paguba e duplă. Vita de a făta ușor poate stârpi dacă o lovești sau o împungi în stomach, dacă o prea îngreunezi cu povori, sau dacă o nutrești cu nutrețuri stricate cum ar fi năpili, cartofii, dovleții înghețați, sau dacă îi dai apă prea rece. De toate aceste trebuie ferite toate vitele dar' îndeosebi cele dea făta, fiindcă deoparte aceste sunt mai gingeșe, iar de altă parte și paguba ne este mai mare.

Cu mare grige trebuie să fim la vitele de-a făta îndeosebi atunci, când să apropie timpul fătării. Căci d. e. să poate întâmplă că o vacă fată greu, atunci dacă noi nu ne pricepem alergăm la veterinar, care ne poate scăpa cu viateată și vaca și fătul ei.

Adeseori să întâmplă că vita fătată nu lapădă locul sau aşa numita soarte. Pe unele locuri e lătită credința, că aceia să va putrezi de sine prin putrezire. E drept că va putrezi peste câteva zile, uneori peste 2—3 săptămâni dar' prin aceasta și vita ne e primejduită. În continuu va avea curgere de singe, nu va mai prinde (legă), dar' nu numai atât; — prin eshauriarea materiei aceleia putrede, în care să află o mulțime de insecte mici, văzute numai cu microscopul, să vor molipsi și celealte vite din grajd și numai ne vom pomeni că și celealte vite fătătoare stârpesc. Si atunci învinuim una și alta, — dar' de aceea nu ne aducem aminte că prin depărtarea la vreme a locului am fi putut curma răul.

Nu trebuie să uităm, că fătul frumos, sănătos și pe deplin desvoltat eșit din mama sa numai atunci să va face animal folositor dacă'l creștem eorespunzător. E lucru principal să nu jingăsim vitele, să le învățăm a suporta toate greutățile împrejurărilor în cari au a trăi căci numai aşa vor fi rezistente și sănătoasă, pe când vitele gingeșe ușor să îmbolnăvesc.

(Va urma).

## Napii sau sfecele.

Economul pentru ca să-și poată susține vitele ce le folosește în economie, are trebuință de nutreț corăspunzător pentru hrana acestora. Precum să știe nutrețurile cu cari să hrănesc vitele sunt diferite.

Napii sunt unul dintre cele mai hrănitore nutrețuri pentru vite. Napii au o mulțime de varietăți cunoscute fiind sub diferite numiri. Această plantă fiind că pe un loc de pământ relativ mic, produce nutreț mult — să recomândă cu căldură cultivarea ei tuturor economilor nostri. Varietățile *lungărețe*, (napi lungăreți) să potrivesc mai bine pentru pământuri ușoare, iar varietățile *rotunde* (napi rotunzi), pentru pământuri mai legate. Napii pot fi sămănați după ori-care plante. Economii bătrâni știu însă din praxa lor că nu este bine a sămăna în unul și același pământ de două ori sau trei ori dearândul tot napi, căci napii în modul acesta sămănați, ar absoarbe în măsură însămnată din puterea pământului lipsindu-l în mod simțitor de materiale hrănitore și astfel în anii viitori acel pământ ar deveni neproductifer. De obiceiu în urma napolor să samănă spicoase Napii sămănați î tr'un pământ sărac, negunoit, nu vor da rodul așteptat. Ori cât gunoi săr da arăturii pentru sfecele, nu este prea mult. Cu cât va fi locul gunoit cu atât napii să vor face mai mari și mai frumoși. Dacă napii urmează după spicoase, îndată după secerarea acestora să cară gunoiu pe loc, cam 70 până la 90 cară pe un jugăr. Gunoiul ajuns odată pe loc trebuie tins și numai decât e necesar să ara adânc cu plugul, arătura aceea va rămânea peste iarnă în brazde, negrăpată Primăvara după-ce pământul să a svântat bine, să ară din nou. În nici îtr'un caz să nu se are pământul până mai este încă ud sau moale. Când arătura (brezdele) au degerat peste iarnă, atunci arătura din primăvară să face foarte frumoasă. Napii să pot săd și sămăna. Dacă cineva are loc mai puțin și nu tocmai productifer, acela va săd în apii. Mai practic însă este ca pe locuri mai mari să se semene napii în rânduri de așa ca să poți săpa și plivi printre rânduri. Îndată ce să obsearvă că începe a să ivi buruiana, trebuie plivită și în casul când napii încă nu au răsărit cu deabinele.

Sămănatul să poate face în două chipuri: în *cuiburi* și în *rânduri*. Mai recomandabil este sămănatul în rânduri care să face cu ajutorul mașinelor de sămănat, cu care să fac și alte sămănături. Avantajul sămănatului cu mașine de sămănat este acela, că sămânța se distribue peste tot locul în *mod egal*.

Săpatul este bine a să face cât mai de timpuriu și vom săpa de atâtea ori de câte ori cere trebuința. În special săpatul dintâi trebuie făcut cu cât mai multă grije și mai amănuștit, căci prin aceea vom ușura mult săpatul al doilea. La napi nu este lipsă a să da mușuroi ca la cucuruz.

Când napii s'au desvoltat astfel, încât pământul este acoperit cu frunze, creșterea buruenilor înceată, atunci și săpatul. *Ruperea* foilor dela napi este o procedură tare stricăcioasă a multora Toamna târziu, după culesul cucuruzului, să scot și napii. Napii scoși să curăță de frunze și să adună în grămezi, de unde să încarcă. Ei să păstrează în pivniți peste iarnă pentru a fi scuțiți de frig. Înainte de a să așeza napii la locul de ernat este necesar a alege dintr-napii cei buni pe cei vătămați sau stricați și ai *delătură*. În cazul, că nu avem pivniți pentru ernatul napilor, atunci îi punem în gropi făcute pentru acest scop și îi acoperim cu paie, iar când frigul să înaspreste să acopere cu pământ peste pie. Cu cât frigul să înaspreste mai tare, cu atât este de lipsă ca acoperământul să fie mai gros. În termen mediu, producția este de 400 – 450 măj metrice pe hektar. În caz norocos să poate recolta de pe un jugăr de pământ și șase sute de măji, au până în treizeci de cară. Un chilogram de sămânță conține cam până în 40 000 de grăunțe, din cari răsar până în 65%.

Adâncimea potrivită a sămânței este de 3 centimetri, iar lărgimea rândurilor de 54 cm. Napii folosiți ca nutremânt pentru vite poate ținea cu succes locul ori cărui alt nutreț. Sfeclele să mai taie și prin mășini în bucăți potrivite, amestecându-se cu pleavă sau paie tăiate. Este deci în interesul economilor a cultiva napi în măsură cât mai mare.

*N. Hamzea.*



## Dela reuniunile noastre.

Extras din al XVIII-lea Raport general al Comitetului central al „Reuniunii române de agricultură“ din comitatul Sibiului pentru anul 1905. Redactat de Victor Tordășianu, secretar.

### Întruniri agricole.

In anul 1905 comitetul central a ținut o singură întrunire agricolă propriu zisă, anume la 2 Iulie n. în comuna Dobârca. Întrunirea a fost condusă de viceprezidentul nostru I. Chirca, asistat de membrii din comitet P. Dragits și Romul Simu și de secretarul V. Tordășianu. La întrunire, între alții, a participat învățătorul Nicolae Iosif din Aciliu, învățătorul Vasile Greavu din Gârbova, protopresbiterul tractului Mercurea Avram Păcurariu, advocatul Dr. George Măcelariu, directorul de bancă D. Vulcu, măcelarul G. Muntean și alți fruntași din Mercurea și jur. Vorbiri s-au ținut aici prin viceprezidentul I. Chirca, despre cultura pomilor, prin membrul din comitet R. Simu despre stupărit, prin secretarul Tordășianu despre însemnatatea însoțitorilor de credit sătești sistem Raiffeisen, iar învățătorul Nicolae Iosif din Aciliu, într'o conferență nu să poate mai instructivă și bazat pe cunoștințele teoretice și practice, câștigate la cursul de viierit din Aiud, a tractat despre cultura viilor peste tot și în special despre cultura viței americane. Discursurile au fost ascultate de numărulosul auditor cu încordată atenționare. Promisiunea dată de fruntașii din Dobârca, că în viitorul cel mai apropiat bază vor pune la o însoțire de credit sătească sistem Raiffeisen, că se vor îndeletnici cu cultura albinelor și cu lucrarea mai rațională a viilor, o privim drept rezultat practic întrunirii noastre. Cultivătorilor de albine din Dobârca li s'a cinstit o coșniță mobilă mai perfecționată.

### Cultura animalelor de prăsilă.

Lucrările noastre privitoare la prăsirea vitelor să cuprind în următoarele:

*A 15-a expoziție de vite de prăsilă, împreună cu distribuire de premii de bani, am ținut-o Duminecă la 22 Octombrie n. 1905 în comuna Veștem. Ea a fost condusă de viceprezidentul I. Chirca, asistat de membrii comitetu-*

lui R. Simu și Teodor Andreiu și de secretarul Vic. Tordășianu. Expoziția, cu conziderare la materialul expus, să poate număra între cele bine reușite. Premiile împărțite cu cor. 200, ni-sau dăruit de comisia economică comitatensă, carea a avut de reprezentant la expoziție pe dl primprestor Victor Schieb din Cisnădie.

Membrul Reuniunii Ioun Stanuleț din Ilimbav, dăruit la 1902 cu o vițea rassă curată »Pinzgau«, obținând drept prima prăsilă dela vițea un tăurenciu, a fost îndatorat a ne pune la dispoziție proxima prăsilă. Neaflând între marginile bugetului nostru vițea potrivită de cumpărare și sortare între membri nostri din Gurariului, suma budgetară de sub titlul »Pentru o vițea »Pinzgau« și eventual alte animale de prăsilă« din acest an n'âm folosit-o.

La 26 și 27 Martie n. 1905 comitatul nostru a ținut obiceiuitul »târg de vite de prăsilă periodic« (al 17-lea), subvenționat de stat și de comitat. Cu bucurie putem constata, că un însemnat număr de economi de ai nostri participă cu vitele la acest târg de concurență, și mulți din ei obțin și premii însemnante. Programul târgului l-am adus de vreme la cunoștința obștei, dat fiind, că târgul ofere cele mai bune prilegiuri de provizionare cu vite de soiu ales.

Atât din prilegiul acestui târg, cât și la alte ocazii am pus în vedere, că în scopul cumpărării de vite bune de prăsilă acordăm proprietarilor mici din subvenția de cor. 1,800, primită dela comitat, împrumuturi cu 5%, replătibile în 2 ani, în rate semestrale La acest favor oferit de noi, nereflectând nici în 1905 nimenea, subvenția a continuat a fructifica și astfel a ajuns cu finea anului 1905 la suma de cor. 1,932 58.

*Comisia comitatensă pentru prăsila cailor, în frunte cu Il. Sa domnul comite suprem, a desvoltat în 1905 o activitate laudabilă în scopul îmbunătățirii rassei de cai. Ea în nenumărate rânduri a dat povețe cu privire la mânzitul iepelor; mai departe la 12 Septembrie n. a. tr. a ținut o premiare pentru cai de prăsilă, distribuind 19 premii în bani cu sume dela 20—70 cor. și diplome de laudă, și în fine a compus și publicat date statistice despre iepele mânzite în 1904 și despre mânzii fătați în 1905.*

Noi am atras atențunea economilor nostri și asupra acestor afaceri de interes.

Ocazional am publicat dispozițiuni ministeriale relative la râmăztori, galite și la alte soiuri de animale. (Va urma).

## Intrebări și răspunsuri.

### I N T R E B A R E:

1. În pământul prunduriu și plin cu peatră măruntă; rămas mălaște (cucuruziște), ce ar fi priincios a să sămăna în primăvară? Notândum, acel pământ e de tot uscat, scurs de apă.

Ce fel de iarbă îi place la acel loc, că de câud să știe, acel pământ tot sămănat a fost cu grâu, cucuruz, ovăs, altacan; de fânaț nu-l știe nime să fie rămas nici când?

Teritorul acesta este comasat — loc de 13 cubule — observ: că face rugi mulți prin grâu și cucuruz, pentru aceea poate nu l'a lăsat de iarbă, că-l umple smida (rugi). Altcum arde iarbă în el că e prea cald.

Cer sfatul: cucuruzul sub brazdă nu ar fi mai recomandabil?

2. E bine a pune la cai și vite cornute sare cu grodie în iesle și nu strică caprelor sare dată în toată ziua, îndeosebi la cele de e făta?

3. În grădina cu altoi între ei ce-i de recomandat să sămăna?

4. E consult a săpa în tot anul după altoire (împrejurul lor)?

5. La cai tărițele sunt bune, nu prodc »colică«?

6. Am un păr, înflorește de ț-e drag de el, însă nu mai leagă pere; de rămâne una ici-colea e pătată cu foluri negre; cum pot să-l ajut?

7. Vă rog: cum s'ar putea apăra altoi de furnici?

8. Ce unsoare (alifie) e mai practică în contra păduchilor la capre?

9. E plângere generală în părțile Vașcoului, că pre-

tutindene caprele în acest an lapădă fătul lor. Ce ar fi cauza și cum ne-am putea feri de daună?!

Intrebările sunt dela dl *Vasile Sala*, învățător în Vaskoh (com. Bihor).

### RĂSPUNS:

1. Atârnă dela calitatea pietrișului, căci este prundiș roșcat, care conservă umezeala zăpezii până în Iunie, în cazul acela poți sămăna orz foarte de timpuriu și printe el trifoi și iai două roade.

Este prundiș văros, ori cuarțos, în cazul acela, vrând să-l preschimbi în fănaț, trebuie să-l plantezi cu meri ori cu alt soi de arbori, de pildă cu acați, ca umbra acestora să-i conserve umezeala necesară. În astfel de pământ prosperăză bine și vișinii.

Rugii, prin rigolare și plivire a tuturor rădăcinilor înainte de rodire trebuie stîrpiți.

În pământ prundos e mai recomandabil sămănătul sub brazdă.

2. La vite cornute e bine să le puni grunzi de sare, la cai însă nu, pentru că își tocesc dinții, ba ușor și-i pot să rupe.

3. Arârnă cât sunt de desvoltaț: Dacă sunt tineri semeni cerealiilor, dacă sunt mai bătrâni semeni iarba.

4. Atârnă dela calitatea pământului. În pământ trăndos da.

5. Cât de multe.

6. Indată ce dă căldura de April tragei o brazdă cu cuțitul dela coroană până la pământ, dar' numai prin coagă cea scorțoasă. Petele negre sunt morburii, cari numai prin stropire timpurie cu soluțione de peatră vânătă să pot măträși,

7. Să le stîrpești de tot cu burete (sponghie) muiată în apă de zahăr, storsă puțin și pusă în calea lor. Dulceața le atrage în burete și când să umple, îl moi în apă fermentate, care trebuie să fie la îndemână.

8. Unsoarea de porc presărată cu pulbere de insecte (zacherlin).

9.Cauza este gerul prea îndelungat și lipsa de apă adecuată. Scutite și adăpate la timp și cu apă de isvor sau de fântână atunci scoasă să pot feri de aceste plăgi ale naturii.

Răspunsurile le-a dat dl *Const. Baicu*, inv. dirigent la școala capitală din Orăștie.

## Știri de tot felul.

**† Vincentiu Babes.** Un mare luptător național al nostru, Vincentiu Babes, a reposat Duminecă în 3 Febr. c. în Budapesta, în vîrstă de 86 ani.

Babes a fost om învățat, a ocupat deregătorii însemnate și jucat rol mare și hotăritor în luptele și stăruințele noastre naționale, înainte de Memorand. Prin anii 60 a luptat în dietă ca deputat și a lucrat mult și pe terenul bisericesc. De mai mulți ani a trăit retras, slăbit de bătrânețe. Înmormântarea i-să făcut în 5 Februarie c. în cripta familiară din Albertfalva. (»F. Pop.«)

**Concert în Cluj.** Tinerimea univeesitară din Cluj invită la concertul de care-l aranjază sub patronajul domnilor: Alexandru Mocsnyi, Iosif Șterca Șuluțiu, George Pop de Băsești, Dr. Teodor Mihali, Dr. Alexandru Vaida, Dr. Ștefan C. Pop, Dr. Iuliu Maniu și Dr. Aurel Vlad, cu concursul doamnei *Lucia Cosma* și al domnișoarelor *Valeria Papp*, *Virginia Gall* și *Getta Hodoșiu*, în favorul gimnazului din Brad, Duminecă în 3 Martie st. n. 1907 în »Re-dută«. Prețul de intrare de persoană 4 cor., de familie 20 cor. Începutul la 8 ore seara. Suprasolvirile să primesc cu multămită și să vor publica. Adresa cassarului: Remus Furdui, Kolozsvár, Ferencz Iózsef-ut 50.

**Școale poporale române în Macedonia.** Statul român are de gând ca în curând să înființeze zece școale poporale românești în Macedonia.

**M. S. Regina României Elisabeta,** patronează o expoziție de horbote, cusături și alte lucruri naționale românești în Berlin Stieglitzstrasse 70. »Național Zeitung«

laudă foarte mult gustul și dibăcia Româncelor și crede că expoziția va avea ca urmare răspândirea acestor lucrări în Germania.

**Productiune teatrală** arangiază inteligența română din Geoagiu și jur Duminecă în 10 Febr. n. 1907 în sala școalei române din Geoagiu. Începutul la 7 ore seara. Venitul curat e destinat pentru școală și o parte pentru gimnaziul din Brad.

**Nenorocire pe mare.** Vaporul »Bitschin«, care merge din Hamburg la Havanna, s'a lovit în săptămâna trecută cu o barcă de pescari boulogneză. Barca s'a cufundat și dintre pescari 7 înși și-au pierdut viața. Vaporul și-a urmat drumul mai departe.

**Cutremur de pământ.** Cetim în »Drapelul«, că prin părțile dintre Oravița și Sasca ale comitatului Caraș-Severin, precum și pe la Sacolar, Potoc, Ciclova și Iladia s'a simțit cutremur de pământ însoțit de vuet subteran.

**Foc mare în Filadelfia.** Fabrica cea mai mare de locomotive din lumea întreagă, care forma singură un oraș întreg în Filadelfia, și în care erau ocupați optsprăzece mii lucrători, a ars zilele trecute. Paguba să urcă la zece milioane.

**Nenorocire.** Din Honghong să vestește că 52 de bărci chinezesti s'au scufundat în mare, în urma unei fururi mari. Sî-au pierdut viața în valuri peste o sută de călători, i între cari n'a fost nici un european.

**Cea mai mare fericire** pe lume e sănătatea și mulți au jersit averi, ca să și-o câștige, dar' de cele mai multe ori înzădar. Deci inventatorul crucii duple electromagnetice R. B. nr. 86967, dl Albert Müller în Budapesta V., Vadász-utcza 42/G., a pus la dispoziția lumii bolnave aparatul său, e știut că numai aceasta e în stare să ajute acolo, unde alte mijloace nu mai pot; ceea-ce documentează din nou și următoarea scrisoare de recunoștință: „Prea tsimulate d-le Müller! De 30 ani am fost tot bolnavicioasă, nu puteam nici durmî, nici nu vedeam bine, nu puteam mâncă, m'am simțit totdeauna rău, dar' de când mi-am adus

aparatul d-tale, din 23 April a. t. și de când îl port, mă simt foarte bine, pot durmî, văd bine, am postă de mâncare, cu un cuvânt sunt deplin sănătoasă și îți mulțămesc din inimă că mi-ai dat eară plăcere să trăiesc. Cu stimă Roza Schirl, văduvă de geometru, Kesmark“.

**Natura** face servicii uriașe omenimei, întru cât ne servește de toate mijloacele de lipsă în potriva altor morburi. Cel mai bun mijloc dat din partea apelor din mare este uleiul de pește, carele are scăderea de a avea un gust neplăcut. „*Emulziunea lui Scott*“ îl dă însă într-o formă atât de plăcută și ușor de mistuit de e ca și smântână. Însușirile uleiului de pește le are Emulziunea lui Scott, într-o formă cu mult mai puternică. Nici într-o casă n'ar trebui să lipsească »*Emulziunea lui Scott*« care se află în toate farmaciile.

## Act de recunoștință.

(*Păpușile Reuniunii rom. agricole sibiene*).

Bravele românce din Apoldul român, din prilejul primei noastre expoziții de copii, au costumat o păpușă, ce reprezintă o frumoasă nevestă în portul vechiu apolzenesc, pe care îl purtau nevestele de acolo timp de un an dela ziua cununiei. Imbrăcămintea s'a confectionat prin dnele Susana Orăștian n. Greavu, preoteasă, Maria Topârcian n. Dragomir, notărășită, Ana Preda n. Orăștian și Ana Fărcaș n. Popa, ambele soții de învățători și Maria Beu n. Iuga.

Păpușa ni-s'a predat drept »Dar de Crăciun«.

Pentru acest dar generos și costisător exprimăm dnerilor amintite cea mai sinceră mulțumită și recunoștință.

Cu această păpușă colecțiunea interesantă a păpușilor noaste a ajuns la 18. Ele reprezintă portul din Avrig, Borgo-Prund, Certegea, Gurarâului, Hunedoara, Lăslăul român, Marpod, Mercurea, Reșinari, Rucăr, Săsciori, Sebeșul săsesc, Săliște, Sibiu, Sighișoara, Toplița-rom., Vaida-Recea și Apoldul român.

Speranță avem, că să vor afla și alții generosi cari vor îmbogăți colecția noastră de păpuși, menită să conserve

și răspândească portul original al țărancelor noastre de pretutindenea.

Sibiu, 29 Ianuarie 1907.

Comitetul »Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiu«.

Pantaleon Lucuța,  
president.

Vic. Tordășianu,  
secretar.

## S F A T U R I.

**Creasta degerată la găini** o putem vindeca dacă o ungem cu următoarea amestecătură: puțină tinctură de safran, tot atât spirt de camfor și asemenea de mult terpentin, toate amestecate într'un păhar. Creasta sănătoasă unsă așa, nu va degera de loc.

**Ouatul găinilor.** O găină poate oua în decursul vieții sale 6—800 de ouă. Fiind rău nutrită, ouă pe an 80—110 ouă, o găină nutrită cum să cade 130—161 ouă. Nutrind o găină bine, putem trage dela ia în 4—5 ani acelaș folos ca și dela o găină nutrită rău în 6—7 ani, și câștigăm și în nutreț și în carne.

**Păduchii de vite.** De multeori putem vedea, că vitele cornute în timp de iarnă sunt atăcate de păduchi. De nu vom griji să le scăpăm de cu vreme de ei, să lățesc pe întregul corp, iar bietele vite slabesc, ba chiar și pier pe urma lor. Mai ales în timp de iarnă sunt ei periculoși.

Un mijloc foarte bun contra lor e *cenușa* uscată de lemn. Vita să freacă bine cu ea, iar după câteva zile să curăță bine cu țăsala și cu peria.

Dacă păduchii totuși să mai observă, ba chiar dacă ni-să pare vita curată, totuș mai repetăm odată acest metod, pentru-ca să stârpim și pe aceia, cari mai târziu au ieșit din ou.

**Sămânța de floarea soarelui** să dovedit în Anglia de cel mai bun nutreț pentru găini. Ia nu numai că face de găinele ouă mai mult dar' penele lor capătă și un lustru frumos, ceea-ce încă le mărește prețul, când e vorba

de vânzarea lor. Soiul cel mai bun de floarea soarelui e cel mare prăsit în Rusia și China, unde sunt jugăre întregi acoperite cu această plantă, dar și soiul ce crește pe la noi e bun.

**Ce sămânță să alegem pentru sămânat?** La alegerea sămânței trebuie să avem înaintea ochilor adevărul, că numai dela sămânța cea mai bună, mai grea și mai curată putem să aşteptăm un seceriș bogat. De aceea sfătuim pe toți economii nostri, ca la sămânat numai sămânță de aceasta să aleagă.

**Gunoirea pământului cu uful de vite iarna** este foarte folositore mai ales la pomii cu rădăcinele afunde. Plantelor cu rădăcinile orizontale însă nu le aduce nici un folos, de oare ce ele iarna nu pot prelucra aceste materii.

**Tăierea crengilor groase** la pomi trebuie să se facă cu multă băgare de seamă. Căci dacă le tăiem la un loc anumit, în urma greutății lor să despici de pe la jumătate, ori chiar numai coaja, aşa că după aceea abia să mai pot vindeca. De aceea să recomandă să tăiem creanga mai nainte în partea din jos. Dar' nici aşa nu potrivim totdeauna cu tăietura ce vine de sus. Mai bine e să o tăiem mai nainte în partea de cătră capăt, cam la o depărtare de  $\frac{1}{2}$  ori 1 metru dela locul unde ar trebui tăiată, și apoi abia acumă aici. Și aici însă e bine să se tăie creanga mai întâi din jos. Locul tăiat trebuie apoi uns cu ceară de pomi, sau cu coloare de ulei.

## H A Z

### S'a păcălit pe sine însuși.

Un Sas, ciobotar vestit și-a trimis învățăcelul său la birt ca să-i aducă rachiul. Bani însă nu i-a dat, ci-i zise: A aduce pe bani e ușor, dar' adu odată și fără bani.

Invățăcelul ești până 'n uliță și de-acolo intră ear' în casă la stăpânul său, dându-i sticla goală, iar' acesta-l întrebă că unde-i rachiul? Invățăcelul răspunse: A bea din sticla plină e ușor, dar' bea odată și din ea goală!

**T. R.**

## B I B L I O G R A F I E.

A apărut:

»*Pământul, Sătenii și Stăpâni în Moldova*« de Radu Roșetti. Tomul I. Dela origini până la 1834. Un volum în-8-vo de 560 pagini. Contine întâiul istoric complect al legăturilor dintre pământ, săteni și stăpâni în Moldova, dela începuturi și până la punerea în aplicare a Regulamentului Organic, întemeiat pe un bogat material de acte în mare parte inedit. În Apendice să găsesc textele în extenso a tuturor urbariilor cunoscute și a multor acte din epoca regulaamentară, din cari unele inedite. De vânzare la librăria Socec în București (România). Prețul 10 lei.

»*Floarea Darurilor*«, publicația lui N. Iorga, a apărut nr. 2 cu următorul cuprins: N. Iorga: Vechile Biblioteci românești (Bibliotecile din mănăstiri și bibliotecile boerești). I. Literaturi străine: Din Giosuè Carducci. Din Bierbaum: Extas. Vis rău. Din Thomas Moore. Din Goethe: Craiul din Thule. Din Ronsard, Clement Marot și Villon. Traduceri de d-na Elena Farago. Din Thomas Carlyle: Moartea lui Ludovic al XVI-lea. — II. Literatură veche: Din Gh. Baronzi: Crucea și Stoara. Odă la Creator. Din Niculae Istrati: Lumina și întunericul. Vladislav Dunin: România lui Cuza-Vodă. Carlo Goldoni: Hangița. N. Iorga: Un Palat alui Brâncoveanu. Jean-Paul Richter: Cugetări. Talente necunoscute. I. La stema episcopiei, de Gh. Anton. II. Cătră St. Iosif, de N. Cancel. N. Iorga: Cugetări. Literatură populară: G. Coatu-Cerna: din Cântecul Dobrogenilor, (collindă). D. N. Ciotori: Slugă (poveste). Redacția și administrația: București, str. Buzești 42. Abonamentul anual 15 Lei. Un număr 60 bani.

### Posta Administrației.

Dlui T. M., inv. în T. Răspunsul să va publica în alt număr.

Dlui N. H. în H. D. Pentru alțoi ceruți să vă insinuați la »Reuniunea economică« din Orăștie în scris ca să vă ţină în evidență la împărțirea lor. Tot odată să vă și faceți membru ajutător cu taxa de 2 cor. la an.

---

Redactor responsabil: GEORGE SUCIU.

# „ARDELENEA”

institut de credit și economii, societate pe acții  
în Orăștie (Szászváros).

## C O N V O C A R E.

Domnii acționari ai »ARDELENEI«, institut de credit și econ. în Orăștie (Szászváros), să conchiamă prin ceasta la

a **XXI-a adunare generală anuală ordinată,**  
ce să va ținea la 28 Februarie st. n. 1907, la oarele 10  
a. m., în localul institutului cu următorul

### P r o g r a m:

1. Deschiderea adunării.
2. Numirea unui notar și a doi scrutinători.
3. Prezentarea:
  - a) raportului direcțiunii și bilanțului anual;
  - b) raportului comitetului de supraveghiere.
4. Deciderea asupra rapoartelor, stabilirea bilanțului, împărțirea profitului și votarea absolutului.
5. Alegerea a trei membri în direcțiune pe durata de trei ani.
6. Alegerea unui membru în comitetul de supraveghiere pe durată de doi ani.
7. Propunerea direcțiunii cu primire la modificarea regulamentului de serviciu în cauza sistematizării postului de advocat-iurisconsult al institutului și decidere asupra acestei propunerii.
8. Eventuale propuneri întrate conform statutelor
9. Examinarea a doi acționari pentru verificarea procesului verbal.

Domnii acționari cari doresc a lua parte la această adunare, fie în persoană, fie prin plenipotenți și sunt rugați a depune acțiile și documentele de plenipotențiar la cassa institutului nostru, cel mai târziu până în 27 Februarie st. n. a. c. Acții și documente de plenipotență să pot depune și la următoarele institute de credit și economii: »Albina«, Sibiul, Filiala „Albina“, Brașov, „Cassa de păstrare“ Săliște și „Crișana“, Brad, cel mai târziu până la 25 Febr. n. c.

**D i r e c t i u n e a.**

# „HONDOLEANA“

---

## însoțire de anticipație și credit în Hondol.

---

### C O N V O C A R E.

P. T. membrii ai însoțirii de anticipație și credit »HONDOLEANA« din Hondol, să invită, conform §§-lor 19 și 20 ai statutelor însoțirii, la

#### a XI-a adunare generală ordinată,

care să va ținea în Hondol, la 18 Martie st. n. 1907 la 10 oare a. m., în localul propriu al însoțirii.

#### O b i e c t e l e:

1. Constatarea membrilor prezenți și a voturilor.
2. Deschiderea adunării.
3. Raportul direcționii și a comitetului de supraveghiere pe anul 1906.
4. Decidere asupra bilanțului și a întrebuințării profitului curat.
5. Alegerea comitetului de supraveghiere. (§. 54).
6. Exmiterea alor 3 membri pentru ferificarea procesului verbal al acestei adunări generale.

In lipsa membrilor receruți: de peste  $\frac{1}{2}$  din părțiile fundamentale, adunarea generală să va ținea, în înțelesul §-lui 21 din statute, la 27 Martie a. c. tot la 10 oare a. m. și tot în localul indicat.

Numărul membrilor înscriski cu 31 Decembrie 1906 au fost: 233 cu 687 părți fundamentale, în sumă de coroane 20.565.—.

*N.B.* Raportul direcționii și al comitetului de supraveghiere despre gestiunea anului 1906, cum și proiectul împărțirii profitului curat, să pune, și până la adunarea generală, la dispoziția membrilor însoțirii în oarele oficioase de biurou.

Din ședința direcționii însoțirii »Hondoleana«, ținută în Hnodol la 30 Ianuarie 1907.

#### Direcționea.

**Activa. — Vagyon.**

**Contul Bilanț**

	K.
Cassa în numărar — Pénztári készlet . . . . .	2526
Realități — Ingatlanok . . . . .	4429
Cambii excomptate — Leszámitolt váltók . . . . .	96507
Mobiliar — Felszerelés . . . . . K. 539·41	
amortizare — törlesztés . . . . . « 26·97	512
Diverse conturi debitoare și interese restante —	
Különféle tartozó számlák és hátralékos kam. . . . .	5440
	<u>109415</u>
	<u>4</u>

**Eșite. — Kiadás.**

**Contul Profit și Perderi**

	K.	fi
1 Interese de depuneri — Betéti kamatok . . . . .	2671	7
2 Int. de reescompt — Visszleszámitolási kamatok	1871	6
3 Salarii Cluj — Fizetések University Library Cluj . . . . .	2000	—
4 Marce de prezență — Jelentési díjak . . . . .	546	9
5 Contribuție erarială — Állami adó . . . . .	855	9
6 Arunc comunal — Községi adó . . . . .	28	5
7 10% dare după dep. — Betétek után 10% adó	267	1
8 Competență de timbru — Bélyeg illeték . . . . .	76	6
9 Chirie — Házbér . . . . .	181	6
10 Deteriorare din mobiliar — Felszerelési törlesztés	26	9
11 Pretensiuni dubioase — Kétes követelések . . . . .	81	—
12 Diverse spese — Különféle kiadások . . . . .	690	2
Profit trans. din a. 1905 év, áthoz. nyer. K. 259·58		
Profit curat — Tiszta nyeremény . « 3004·11	3263	6
	<u>12562</u>	<u>1</u>

**P. A. MIHUTZ** m. p.,  
director.

**PETRU GABOR** m. p.,  
contorolor.

Hondol, 1

**M E M B R I**

**A. OPREA** m. p. **I. BUCUREŞTIAN** m. p. **I. LUCACEL** m. p. **GL. CRAINIC** m.

*Bilanțul present examinându-se din partea subscris. comitet de supraveghiere,*

**N. DUMA** m. p., președiute. **I. PLETER** m. p., membru. **Hondol, 1**

# Mérleg számla.

Pasiva. — Teher.

	K.	fil.
Părți fundamentale — Törzsbetétek . . . . .	20565	—
Depuneri și interese capitalizate — Betétek . . .	48137	53
Fondul de rezervă — Tartalékalap . . . . .	3701	01
Fondul special de rezervă — Külön tartalék alap .	959	—
Reescompt — Visszleszámítolás . . . . .	31772	91
Dividendă neridicată — Fel nem vett osztalék . .	436	87
Interese tranzitoare — Átmeneti kamatok . . . .	475	78
Conturi creditoare — Különféle hitelezők . . . .	103	70
Profit trans. din a. 1905 évről áthoz. nyer. K. 259·58		
Profit curat — Tiszta nyeremény . . . « 3004·11	3263	69
	109415	49

# Nyereség és veszteség számla. Intrate. — Bevétel.

	K.	fil.
1 Interese — Kamatok . . . . .	9999	03
2 Proviziuni — Jatalék	1703	26
3 Diverse — Különfélek . . . . .	504	31
4 Taxe de inscriere — Beiratási díjak . . . .	96	—
5 Profit transpus din anul 1905 — 1905 évről áthozott nyeremény . . . . .	259	58
	12562	18

31 Decembrie 1906.

SABIN I. PISO m. p.,  
cassar.

EUGEN GRECU m. p.,  
secretar.

DIRECȚIUNII:

PISO m. p.

I. IANCU m. p.

P. ALBU m. p.

I. FURDOI m. p.

șă în ordine și consonanță cu cărțile principale și auxiliare purtate la însoțire.

2 Februarie 1907. N. FĂRCĂȘ m. p., membru. LAZAR NELEGA m. p., membru.

# Sunt de vinzare:

**50 jugăre pământ arător**, comasat, aflător în hotarul comunei Balomir precum și **o casă cu grădină** aflătoare în centrul comunei. — Prețuri moderate. — Cumpătorii să se adreseze de-adreptul la domnul **Aviron Balomiri**, preot în **Balomir** u. p. **Alkenyér.**

Nu-ș bani aruncați,

cî un capital sigur cu dobânda ceca-ce cheltuim pentru Emulziunea lui Scott, fiindcă o viață bună și plină de sănătate este totdeauna mai prețioasă decât o avere. Emulziunea lui Scott conține cel mai bun oleiu de fisat de știucă norvegian și singur acesta să folosește la pregătirea Emulziunei lui Scott. Este rezultatul experiențelor câștigate în decurs de 30 ani. Această medicină are o putere de vindecare ne mai pomenită și unde e de lipsă de vindecare sau este lipsă de împrăștia ori-ce pericol de boală, ajungi urgent la rezultatul sigur. Cu oleul comun de știucă nici-când nu să poate ajunge rezultatul sigur ca și cu Emulziunea lui Scott.



Semnul de garanție pentru veritabilă Emulziune a lui Scott e pescarul cu o știucă pe spate. Cu provocare la această foaie și trimis înainte 75 fil. în marce postale să trimit franco sticle de probă dela: Dr. BUDAI EMIL „Stadtapotheke“ BUDAPEST,

IV., VÁCZI-UTCZA 34 50.

**Prețul sticlei originale 2 cor. 50 fil.**

(594) Să capătă în toate farmaciile. 15-28



## TUSEA!

Cine nu vrea s-o ia în samă păcătușește contra sănătății proprii!

## Caramelele lui Kaiser

cu marca de scutire „3 brazi“, sunt încercate și recomandate de toți medicii ca mijloc contra tusei, răgușelei, catarhului, flegmei și a catarhului cronic de grumazii.

**5120** atestate dovedesc împlinirea celor promise.

Pachetul de 20 și 40 bani să capătă la farmaciile:

## JOSEF GRAFFIUS

(597) și 12-24

## CORNEL DEMETER, ORĂȘTIE (Szászváros).

**SĂ GAUȚĂ** DAME, DOMNI, indivizi de ori-ce stare socială, cari doresc să ocupe acasă la ei cu agentură de întreprinderi pe lângă un onorariu și plată fixă. Venitul anual ce rezultă dela aceasta ocupație laterală împreunată cu cel mai mic obligământ este 1200 coroane, ce să poate ridica treptat până la ori-ce sumă. Alăturând o marcă postală de 10 fileri, să dau informaționi — ori-și-cui — dela administrația foaiei: (6) „**TÂRG DE IMOBILI**“ din Orăștie (Szászváros). 2-